FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

30 — 5

CINQUIÈME DU CA

Province New Brunswick — District No. 30 Northumberland — S. District No. 5 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 6 — {in / dans} Alnwick Postale — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 5 — 1301

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — Victor F Breau — {Enumerator. / Recenseur.} — June 12-13

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.								
Dwelling Houses. / Maisons habitées.	Family Number in order of visitation. / Numéro de famille suivant l'ordre de visite.	Name of each person in family, beginning with the head of the family. / Nom de chaque personne dans la famille, en commençant par le chef de la famille.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Ranga or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No du cadastre, pour le canton ou la paroisse. Rue et No, ou la marque pour la ville, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to the Dominion. / Année de l'immigration au Canada.	Year of naturalization, if a British subject. / Année de la naturalisation, sujet britannique.	Racial or tribal origin. / Origine ou race ou tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou double emploi, s'il y a lieu.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. (See instructions.) / Travaillant à son compte. (Voir instructions.)	State where born, in the case of persons born in the United States, Great Britain or Ireland. / Mentionner où la personne est née, si elle est née aux États-Unis, en Grande-Bretagne ou en Irlande.	Weeks employed in 1910 at chief occupation. / Nombre de semaines employé à l'emploi principal en 1910.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation, if any. / Nombre de semaines employé à d'autres emplois que l'emploi principal en 1910, s'il y a lieu.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois, s'il y a lieu.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant d'emplois autres que l'emploi principal ou du métier, s'il y a lieu.	Rate of wages per hour in the chief occupation. / Taux du gain par heure à l'emploi principal.	Rate of wages per hour in other occupations. / Taux du gain par heure à d'autres emplois.	On Life. / Sur la vie.	On Accident. / Sur les accidents.	Amount of premiums due at date. / Montant des primes dues à cette date.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language ordinarily spoken. / Langue ordinairement parlée.	Can speak English or French. / Peut parler l'anglais ou le français.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.	Insane. / Aliéné.	Idiotic. / Idiot.	Infirm. / Infirme.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43
36	45	Vieno Joseph	Riviere Portage	M	Chef	M	Marc.	1873	36	N. B			français	Canadien	Cathe. Rc	Cultivateur	Jour.			Oui																					
		" Catherine	" "	F	Epouse	M	Fév.	1873	38	N. B			français	Canadien	Cathe. Rc	ménagère				Non																					
		" Ida		F	fille	C	Mai	1901	10	N. B			français	Canadien	Cathe. Rc																									
		" Edé		M	fils	C	Juin	1904	7	N. B			français	Canadien	Cathe. Rc																									
		" Catherine		F	fille	C	Fév.	1909	5	N. B			français	Canadien	Cathe. Rc																									
		" Amada	"	F	fille	C	Avril	1908	3	N. B			français	Canadien	Cathe. Rc																									
		" Georges	"	M	fils	C	Avril	1910	1	N. B			français	Canadien	Cathe. Rc																									
37	46	Vieno Charles	"	M	Chef	M	Fév.	1873	38	N. B			français	Canadien	Cathe. Rc	Cultivateur	Jour.			Non	Oui		40	40	60	60	300	800					Non	Non	F. E. A						
		" Rosa	"	F	Belle	C	Janv.	1895	15	N. B			français	Canadien	Cathe. Rc	ménage																	Non	Non	F.						
		" Marcel	"	F	fille	C	Déc.	1900	10	N. B			français	Canadien	Cathe. Rc																		Non	Non	F						
		" Jeanne		F	fille	C	Déc.	1900	10	N. B			français	Canadien	Cathe. Rc																									
		" Geneviève		F	fille	C	Déc.	1903	8	N. B			français	Canadien	Cathe. Rc	Docteur		2-9-09		Oui	Oui		30		60		30						Oui	Non	F. E. A						
		" Marilouise		F	fille	C	Mai.	1903	8	N. B			français	Canadien	Cathe. Rc	Docteur		2-9-09		Oui	Oui		52		60		60						Non	Non	F. E. A						
		" Rosanna		F	fille	C	Juin.	1905	12	N. B			français	Canadien	Cathe. Rc	aucun																	Non	Non	F.						
		Hamel Gerelle		W	fils	C	Oct.	1903	7	N. B			français	Canadien	Cathe. Rc																		Non	Non	F.						
		Hamel Marie	"	F	petite fille	C	Janv.	1910	1	N. B			français	Canadien	Cathe. Rc																									
38	47	Rezenelle Alfred	"	M	Chef	M	Janv.	1874	35	N. B			français	Canadien	Cathe. Rc	Cultivateur				Oui		ferme											Oui	Oui	F. E. A						
		" Olive	"	F	Epouse	M	Sept.	1878	3	N. B			français	Canadien	Cathe. Rc	Rien																	Oui	Oui	F. E. A						
38	47	Rezenelle Guillaume		M	Chef	M	Sept.	1870	40	N. B			français	Canadien	Cathe. Rc	Cultivateur	Journalier			Oui		ferme	8		60		40						Oui	Oui	F. E. A						
		" Victorine	"	F	Epouse	M	Janv.	1875	3	N. B			français	Canadien	Cathe. Rc	Ménagère				N													Oui	Oui	F. E. A						
		" Adelard		M	fils	C	Avril	1900	11	N. B			français	Canadien	Cathe. Rc																	8	Oui	Oui	F.						
		" Alaire	"	F	fille	C	Sept.	1901	9	N. B			français	Canadien	Cathe. Rc																	4	Oui	Oui	F.						
		" Laura		F	fille	C	Mai	1903	8	N. B			français	Canadien	Cathe. Rc																		Non	Non	F.						
		" Gisèle		F	fille	C	Nov.	1903	7	N. B			français	Canadien	Cathe. Rc																		Non	Non	F.						
		" Philemon		F	fille	C	Mai	1906	5	N. B			français	Canadien	Cathe. Rc																									
		" Bertha		F	fille	C	Mars	1908	2	N. B			français	Canadien	Cathe. Rc																									
39	48	Jodoin Richard	"	M	Chef	M	Déc.	1871	38	N. B			français	Canadien	Cathe. Rc	Cultivateur	Journalier			Oui	Oui	ferme	40	40	60	60	250	250					Non	Non	F. E. A						
		" Victoire		F	Epouse	M	Janv.	1877	32	N. B			français	Canadien	Cathe. Rc	Ménagère				Oui	Oui												Oui	Oui	F. E. A						
		" Beatrice		M	fille	C	Mai	1901	4	N. B			français	Canadien	Cathe. Rc																				F					
		" Gilbert		M	fils	C	Fév.	1909	2	N. B			français	Canadien	Cathe. Rc																				F					
	42	Jodoin Adolphe	"	M	Gendre	M	Janv.	1888	22	N. B			français	Canadien	Cathe. Rc	Cultivateur	journalier			Oui		ferme	8-1		40		150			500	45	12-36	Non	Non	F. E. A						
		" Archange	"	F	Epouse	M	Janv.	1888	22	N. B			français	Canadien	Cathe. Rc								Chet		60		150						Oui	Oui	F. E. A						
		" Hybert		M	fils	C	Janv.	1911	11	N. B			français	Canadien	Cathe. Rc																									
	50	Lozier Narcisse	"	M	Chef	M	Sept.	1874	35	N. B			français	Canadien	Cathe. Rc	Journalier	Cultivateur	14-9-09		Oui	Oui	ferme	40		60		350						Oui	Oui	F. E. A						
		" Archange	"	F	Epouse	M	Déc.	1877	35	N. B			français	Canadien	Cathe. Rc	Ménagère				Non													Non	Non	F. E. A						
		" Marie Joseline	"	F	fille	C	Déc.	1905	4	N. B			français	Canadien	Cathe. Rc																				F					
		" Charles	"	M	fils	C	Fév.	1907	6	N. B			français	Canadien	Cathe. Rc																				F					
		" Marie Louise	"	F	fille	C	Juin	1908	4	N. B			français	Canadien	Cathe. Rc																				F					
41	51	Vieno Michel		M	Chef	M	Janv.	1882	29	N. B			français	Canadien	Cathe. Rc	journalier		1-9-09		Oui	Oui		44		60		240						Oui	Oui	F. E. A						
		" Marie Jean		F	Epouse	M	Mai	1882	29	N. B			français	Canadien	Cathe. Rc	aucun																	Non	Non	F. E. A						
		" Ezel		M	fils	C	Janv.	1904	6	N. B			français	Canadien	Cathe. Rc																				F					
		" Marie		F	fille	C	Mai	1903	8	N. B			français	Canadien	Cathe. Rc																				F					
		" Ephrem		M	fils	C	Mai	1905	6	N. B			français	Canadien	Cathe. Rc																				F					
42	52	" Pierre		M	Chef	M	Mars	1870	41	N. B			français	Canadien	Cathe. Rc	ouvrier	Cultivateur	6-0		Oui		Pêcheur	40		60		150						Non	Non	F. E. A						
		" Colette		F	Epouse	M	Mai	1877	36	N. B			français	Canadien	Cathe. Rc	aucun																	Non	Non	F.						
		" Helen		F	fille	C	Mars	1894	17	N. B			français	Canadien	Cathe. Rc	aucun																									
		" Olive		F	fille	C	Oct.	1898	12	N. B			français	Canadien	Cathe. Rc	aucun																	8	Oui	Oui	F. E. A						
43	53	Vieno Louis		M	Chef	M	Oct.	1870	40	N. B			français	Canadien	Cathe. Rc	Cultivateur	Journalier			Oui	Oui	Bûcheron	44		60		300						Oui	Oui	F. E. A						
		" Dina		F	Epouse	M	Avril	1880	31	N. B			français	Canadien	Cathe. Rc	Ménagère																	Non	Non	F. E. A						
		" Marie		F	fille	C	Avril	1904	15	N. B			français	Canadien	Cathe. Rc	manœuvre				Non													Non	Non	F.						
		" Marilouise		F	fille	C	Nov.	1907	4	N. B			français	Canadien	Cathe. Rc																				F					